

## Inhalt

Kindheit in den französischen Seealpen um neunzehnhundert (Renate Kock)	3
1. Die französischen Seealpen	3
2. Die gesellschaftliche Situation um neunzehnhundert	4
3. Zum Stand der Aufarbeitung der autobiographischen Texte Freinets	5
4. Zur Entstehungssituation dieser Texte – Freinet im Internierungslager	6
5. Die Internierung Freinets – Gesuche, Einsprüche und Schreiben	9
6. Zur Quellenlage der Schreiben gegen die Internierung Freinets	9
7. Briefwechsel C. Freinets mit den Schülerinnen und Schülern seiner Schule	11
8. <i>Enfance</i> – Zu den hier zweisprachig veröffentlichten Texten Freinets	14
9. Zur Häufigkeit der Schlüsselwörter in der Textsammlung <i>Enfance</i>	17
10. Literatur	20
11. Quellen	21
<b>Deutsche Fassung</b>	
Ein Dorf am Ende der Welt	23
Kindheit	25
Die Schule	29
Das Geschäft	34
Meine Reisen	36
Madeleine	41
Die Kinder aus dem Armenhaus	43
Das Seil, um mich zu schlagen	45
Die Handwerker	46
Ich erfinde	51
Der Ankunft des Abgeordneten	52
Frühling	54
Die Sonntage	59
Die Religion	62
Der Johannistag	70
Der Sommer	72
Die Ernte	75
Die erste „Matrosenanzug“	79
Die „Wasserlöcher im Fluss“	80
Der Lavendel	82
Eine Woche in La Vachière	84
Der Herbst	86
Der Winter	91
Die Spiele	96
Das Geheimnis des Brotes	102
Weihnachten und Neujahr	105
Das Studienzertifikat	111
Zusammenfassung	113

## **Französische Fassung**

<b>Enfance</b>	115
Un village au bout du monde	117
Enfance	119
L'école	123
Le magasin	127
Mes voyages	128
Madeleine	132
Les enfants de l'Hospice	134
La corde pour me battre	136
Les artisans	137
J'invente	142
La venue du Député	143
Printemps	145
Les dimanches	150
La religion	153
La Saint-Jean	161
L'été	163
La moisson	166
La première « Matelotte »	170
Les « Lones »	171
La lavande	173
On foule	175
L'automne	177
L'hiver	182
Les jeux	187
Le mystère du pain	192
Noël et Jour de l'An	194
Le Certificat d'Etudes	199
Sommaire	201
Nachwort – Freinet als Reformpädagoge (Renate Kock)	202